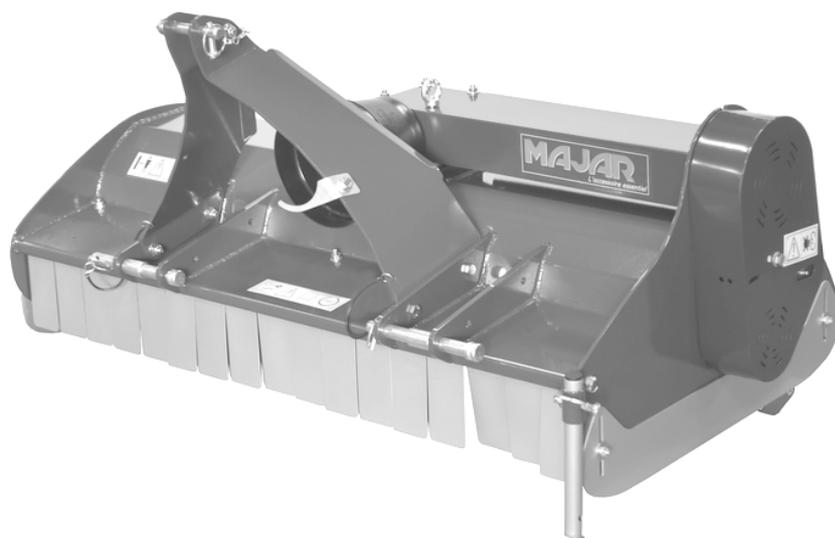


MAJAR

MANUAL DE USO Y MANTENIMIENTO

LISTADO DE PIEZAS DE REPUESTO

Traducción del manual original



DESBROZADORA



RBML - RBRM

10/2018

100 – 115 – 130 – 155
115DG30 – 130DG30 – 155DG30

**Lea cuidadosamente y completamente este manual de uso antes de utilizar la máquina.
Guarde este manual como referencia.**

**Si no comprende una parte del manual, póngase en contacto con su vendedor o
distribuidor MAJAR local o con :**

**MAJAR
1 Route de Montréal - CS30074
11890 CARCASSONNE Cedex 9
FRANCIA
Teléfono 0033 4 68 25 38 16**

TABLA DE CONTENIDO

PRÓLOGO.....	2	MANTENIMIENTO POR USUARIO....	13
DATOS TÉCNICOS.....	3	PAR DE APRIETE.....	13
LISTA DE VERIFICACIONES.....	4	AVARÍA Y REMEDIO.....	16
REGLAS DE SEGURIDAD.....	5	DECLARACIÓN CONFORMIDAD....	17
INSTALACIÓN Y PUESTA EN MARCHA.....	9	GARANTÍA.....	18
AJUSTE Y UTILIZACIÓN.....	11	LISTA DE PIEZAS DE REPUESTO ...	19

PRÓLOGO

Lea esta manual y el manual de la transmisión antes de utilizar la desbrozadora, las informaciones que da le permitirán realizar un trabajo de calidad en condiciones de seguridad. Si las informaciones no son suficientemente claras, le rogamos de contactar nuestro servicio técnico.

La seguridad al empleo de la máquina depende de la manera de utilización con las limitaciones explicadas en este manual. Deberían conocer y seguir todas las reglas de seguridad de este manual y del tractor.

La máquina que ha adquirido ha sido diseñada y fabricada para darle mejor satisfacción. Tal como ocurre con cualquier aparato mecánico, la máquina necesita limpieza y mantenimiento. Lubrique como indicado. Siga las reglas y informaciones de seguridad de este manual y en las etiquetas de seguridad de la desbrozadora y del tractor.

Para el mantenimiento, su revendedor MAJAR posee la competencia y las piezas originales para satisfacer sus necesidades.

Especifique a continuación el número de modelo y el número de serie de su máquina.

MODELE :

Nº DE SERIE:

En aras del progreso constante, la empresa MAJAR se reserva el derecho de modificar las máquinas sin introducir estos cambios en las máquinas vendidas previamente. Las ilustraciones características de ese manual pueden variar ligeramente de su máquina debido a las modificaciones en la producción.

Ninguna parte de esa noticia de uso pueda duplicarse, copiarse o divulgarse por cualquier medio sin autorización escrita de MAJAR.

A lo largo del manual, los lados izquierdo y derecho así que adelante y atrás son determinados estando sentado en la paza del conductor.

El término **IMPORTANTE** se utiliza para indicar que una falla puede causar daños. Los términos **ADVERTENCIA** y **PELIGRO** se utilizan con el símbolo alerta seguridad para indicar el nivel de peligro por su seguridad.



Ese símbolo quiere decir: atención, esté atento, su seguridad está en peligro. Recuerda los **rappelle** las instrucciones de seguridad o llama su atención sobre las prácticas peligrosas que pueden provocar lesiones o incidentes de funcionamientos.



ADVERTENCIA llama su atención sobre un recordatorio de las reglas de seguridad que pueden causar lesiones si nadie observa.



PELIGRO

llama su atención sobre un recordatorio de las reglas de seguridad que pueden causar perjuicios irreparables o la muerte si las buenas precauciones no son adaptadas.

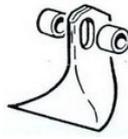
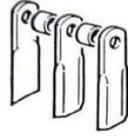
CARACTERÍSTICAS GENERALES

Modelo RBML : Desbrozadora con cuchillas Y por hierba y vegetación ligera, puede estar equipada con palas para cortar césped, con cuchillas verticales por la escarificación o martillos para cortar residuos más espesos.

Este modelo se adapta a micro tractores para realizar trabajos de mantenimiento poco intensos.

Modelo RBRM : modelo reforzado para realizar trabajos más intensos con caja de transmisión de acero, accionamiento por 3 correas, rodillo trasero protegido y tapas frontales de chapa de blindaje.

DATOS TÉCNICOS

Referencia	Potencia aconsejada CV	Ancho de labor cm	Velocid. Toma de fuerza Tr/min					Peso Kg
				Nombre de cuchillas				
RBML100	15/30	100	540*	32	16	48	16	155
RBML115	20/35	115	540*	40	20	60	20	165
RBML130	20/45	130	540*	44	22	66	22	175
RBML155	25/45	155	540*	52	26	78	26	195
RBML115DG	20/35	115	540*	40	20	60	20	180
RBML130DG	20/45	130	540*	44	22	66	22	190
RBML155DG	25/45	155	540*	52	26	78	26	210
RBRM 115	25/50	115	540*	40	20	60	20	175
RBRM 130	25/60	130	540*	44	22	66	22	185
RBRM 155	30/60	155	540*	52	26	78	26	205
RBRM 115DG	25/50	115	540*	40	20	60	20	190
RBRM 130DG	25/60	130	540*	44	22	66	22	200
RBRM 155DG	30/60	155	540*	52	26	78	26	220

* Sentido de rotación de la toma de fuerza del tractor: Sentido horario cuando se encuentra frente al eje de salida del tractor

Caja de transmisión con rueda libre incorporada - Transmisión con 2 o 3 correas – Velocidad del rotor : 2500 tr/mn.

Montaje en engache trasero 3 puntos estándar n°1 – Toma de fuerza *ASAE 1 3/8" - 6 ranuras*

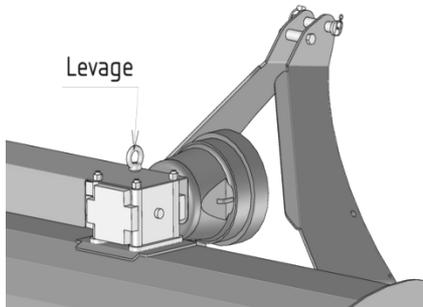
Opción : Kit patines ref. KPATRBM

Ruido aéreo y vibraciones : El nivel de presión sonora continuado equivalente ponderado al puesto de trabajo es inferior a 70dB(A). Las vibraciones causadas al conductor del tractor por el equipmient solo son insignificantes.

MANIPULACIÓN DE LA MÁQUINA

La máquina lleva una orejeta por una elevación balanceada con un grillete conectado a una cadena.

Leer atentamente las indicaciones de peso en la tabla de datos para utilizar los medios de elevación adecuados.



⚠ PELIGRO El operador que deberá realizar las operaciones de elevación de la máquina deberá ser competente en relación al empleo de los dispositivos de elevación mecánicos, eléctricos (puentes de grúa, carretillas elevadoras, grúas, ...). Necesita formación también respecto al empleo de los dispositivos de protección individuales) y las normas de elevación y de transporte para garantizar su seguridad, la seguridad de terceros, animales y celle de tous tiers, animaux y otras cosas.

LISTA DE VERIFICACIONES

AL CONCESIONARIO REVENDEDOR

El montaje, la instalación y la puesta en marcha de la máquina es responsabilidad del revendedor MAJAR. Lea el manual d'uso y mantenimiento así como las reglas de seguridad. Asegúrese de que los puntos indicados en la lista de verificaciones hayan sido averiguado antes de la entrega y a la entrega y posiblemente corregido antes de entregar la máquina a su propietario.

VERIFICACIONES ANTES DE LA ENTREGA

- Asegúrese de que todas las pantallas, rejillas y garantes de seguridad sean en su lugar y en buen estado.
- Asegúrese de que todos los tornillos y pernos se aprietan (véase el cuadro).
- Asegúrese de que las etiquetas de seguridad siguen donde corresponden.
- Compruebe el nivel de aceite del reenví de ángulo. (Aceite 80W90, GL4 o 5)
- Lubrifique los engrasadores y la máquina.
- Asegúrese de que la máquina funciona correctamente.
- Compruebe la transmisión

VERIFICACIONES A LA ENTREGA

- Muestre al cliente como realizar el enganche y los reglajes de la herramienta.
- Explíquelo la importancia de la lubricación y muéstrale los puntos de lubricación.
- Muéstrale los dispositivos de seguridad, rejillas, garantes, así como los opciones.
- Presente al cliente el manual de uso y mantenimiento, pídele que lo conozque.
- Explique al cliente que cuando circula por la carretera, tiene que utilizar la adecuada señalización.

REGLAS DE SEGURIDAD



ADVERTENCIA

Algunas ilustraciones pueden mostrar la máquina sin pantallas o escudos. Nunca utilice la máquina sin estos dispositivos.

- *Aprenda a parar la máquina en caso de urgencia. Lea este manual y el del tractor.*
- *No autoriza a nadie a utilizar esta máquina si no ha leído y entendido este manual.*
- *Está prohibido transportar personas en la máquina.*
- *No autoriza a los niños a utilizar esta máquina.*
- *Use siempre equipo para proteger la cabeza, los ojos, los oídos, las manos y los pies cuando utilice esta máquina.*
- *Siempre manténgase a una distancia prudencial del rotor cuando la máquina está funcionando.*
- *Lleve siempre ropa ceñida para evitar que las piezas en movimiento le atrapen.*
- *Limpe el lugar de obras de las ramas, piedras o residuos que se pueden estar proyectados y causar lesiones o daños.*
- *Trabaje siempre a la luz del día o con buena luz artificial.*
- *Asegúrese de que las etiquetas de seguridad están ajustadas y se encontrarán en buen estado.*
- *Limpie las acumulaciones de lodo y residuos.*
- *Asegúrese de que la máquina está en buenas condiciones de trabajo antes de usarla.*
- *Asegúrese de que las pantallas, las rejillas y escudos están ajustados y se encontrarán en buen estado.*
- *No utilice la máquina en zonas donde no pueda tener a distancia a las personas o animales que las proyecciones no les alcancen.*
- *Si el tractor es equipado de un arco, ponga la cintura de seguridad.*
- *Asegúrese de que no hay personas ni obstáculos detrás antes de retroceder.*
- *No arrancar o parar bruscamente en las pendientes.*
- *No utilice la máquina en pendientes pronunciadas.*
- *Reduzca su velocidad en las pendientes y cuando gira para evitar la pérdida de control.*
- *Sea prudente cuando bordea taludes o zanjas.*
- *Cuidado con los agujeros u otros accidentes de terreno cuando trabaja en terrenos irregulares.*
- *Pare la máquina antes de cruzar una carretera, un camino o passillos les sentiers ou les allées recouvertes de gravillons.*
- *Desembrague la toma de fuerza, pare el motor, ponga el freno de estacionamiento y retire la llave de contacto antes de efectuar cualquier intervención de ajuste, de mantenimiento o de desmontaje en la máquina.*
- *No autoriza a nadie en la cabina del conductor durante la realización de ajuste, mantenimiento o desmontaje en la máquina.*
- *Compruebe periódicamente el apretado de los pernos.*
- *Durante maniobras en pendientes, se desplace siempre subiendo y bajando, nunca a través de la pendiente.*
- *Place las ruedas conforme al ajuste del recorrido el más largo para aumentar la estabilidad del tractor.*
- *Evite los terreplenes inestables, las rocas y agujeros; pueden ser peligrosos durante el desplazamiento.*
- *Evite los cables aéreos, las líneas de alta tensión y obstáculos. Un contacto con las líneas de alta tensión provoca una electrocución o la muerte.*
- *Active todos los equipos de seguridad.*
- *Maneje los mandos estando correctamente sentado en frente de los mandos.*
- *Compruebe visualmente las fugas hidráulicas y las piezas perdidas o dañadas. Efectúe las reparaciones necesarias antes cualquier maniobra.*
- *Asegúrese con las autoridades competentes de que el enganche se ajuste a la legislación.*

ETIQUETAS DE SEGURIDAD

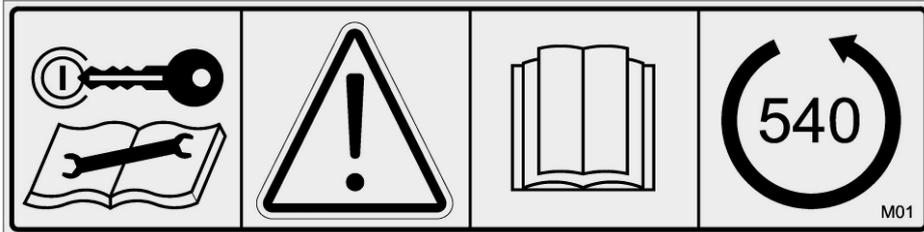


ADVERTENCIA

Está estrictamente prohibido quitar los pictogramas y símbolos específicos de peligros de la máquina. Sustituya inmediatamente las etiquetas si están dañadas. Contacte a su concesionario MAJAR para obtenerlas.

Se debe respetar obligatoriamente las informaciones de esos símbolos. El no respeto de las reglas causar daños e incluso la muerte.

1

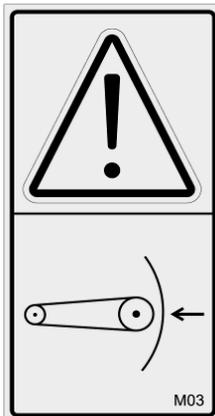


ATENCIÓN

Antes de todas las operaciones de ajuste o mantenimiento, pare el tractor y retire la llave de contacto. Lea atentamente la noticia antes de utilizar la máquina.

Compruebe la velocidad y el sentido de rotación de la toma de fuerza del tractor antes de poner el árbol de transmisión.

2



ATENCIÓN

Transmisión, pieza en movimiento, no quitar el cárter de protección.

3



ATENCIÓN

Alejarse de la máquina .
Piezas en movimiento, riesgo de lesiones al pie.
Piezas en movimiento, riesgo de lesiones en las manos.

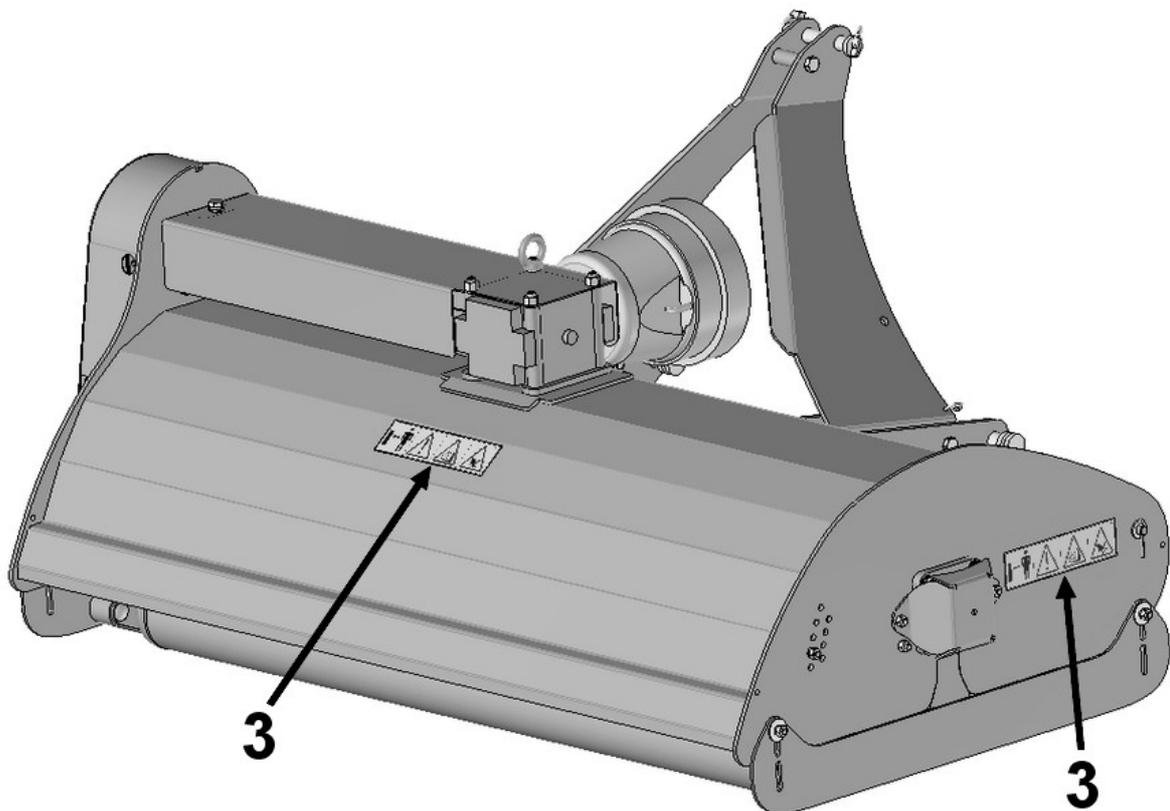
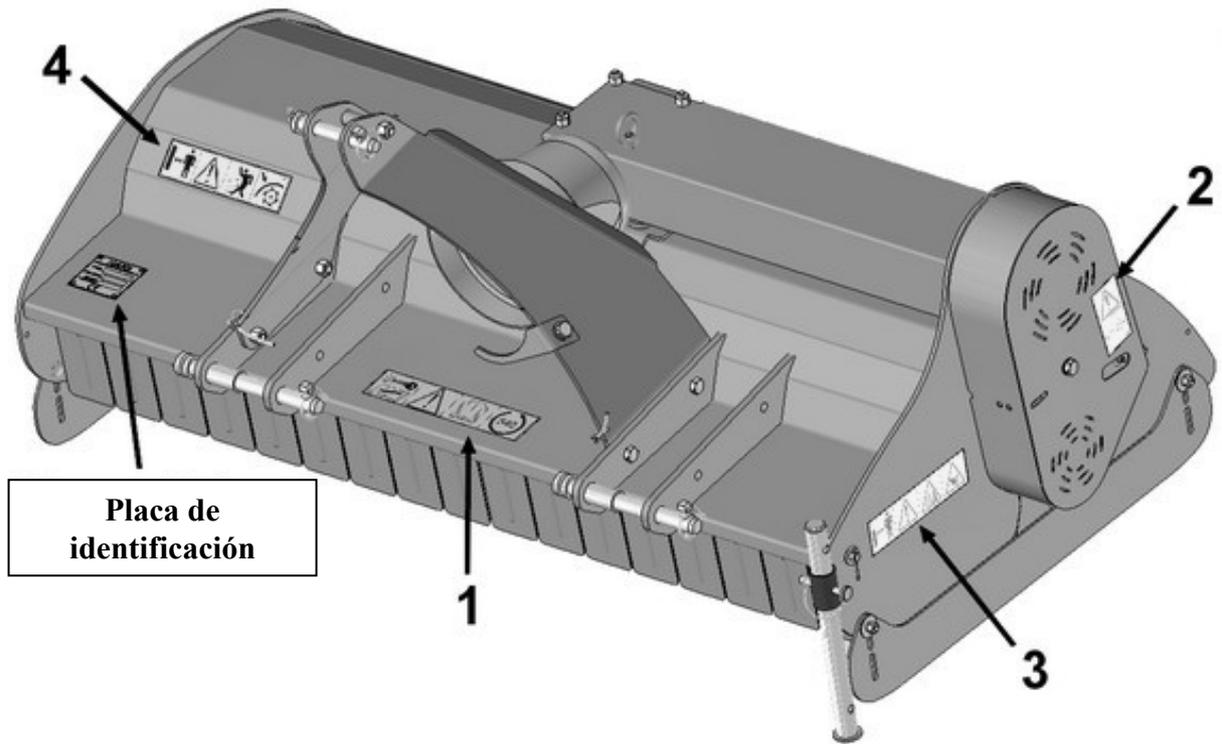
4



ATENCIÓN

Alejarse de la máquina .
Riesgo de proyección de objetos.
Mantenga las protecciones de seguridad en posición durante el funcionamiento

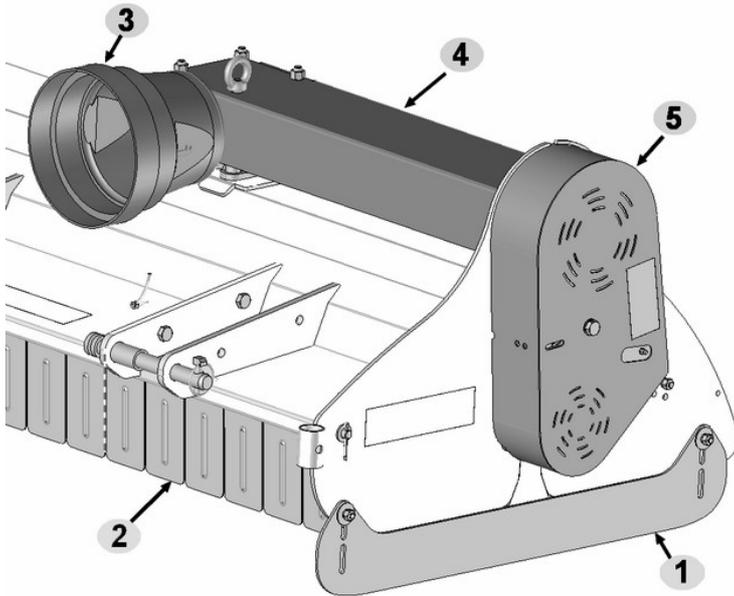
LAS ETIQUETAS AUTOADHESIVAS DE SEGURIDAD Y LA PLACA DE IDENTIFICACIÓN



DISPOSITIVOS DE PROTECCIÓN DE LOS PELIGROS DERIVADOS DE LAS PIEZAS EN MOVIMIENTO



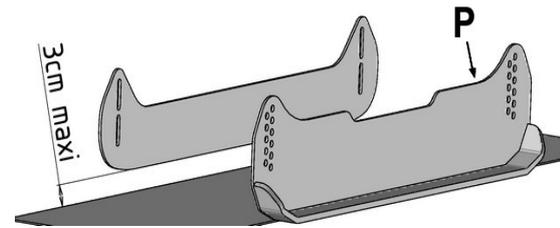
PELIGRO Está estrictamente prohibido utilizar la máquina sin dispositivos de protección de los accidentes laborales.
Les dispositivos de protección deben mantenerse en buen estado y inmediatamente sustituirse si están deteriorados.
Utilice sólo repuestos de MAJAR originales



1 - Protecciones laterales :

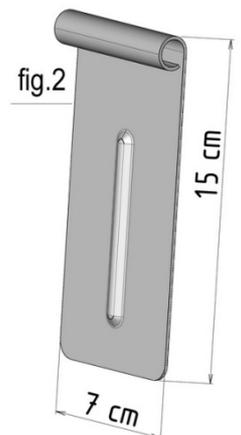
La máquina tiene dos protecciones laterales fijadas en los dos lados del chasis, la altura se ajusta para evitar el contacto accidental de la partidas inferiores del operador con las herramientas en movimiento.

Esas protecciones deben ajustarse en función de la altura de corte, para que la distancia entre el suelo y los brazos de protección no supere 3 cm. Las protecciones pueden ser sustituidas por patines en opción (« P »).



2 - Bandas de protección delantera anti-proyección (Fig.2):

La máquina tiene bandas de protección contra piedras para evitar proyecciones de objetos contundentes (piedras, fragmentos de madera,). **Comprobar antes de cada uso que las bandas giren librement en su eje de fijación.**



3 - Protección del árbol de transmisión a cardan :

La caja de transmisión tiene una protección limitando el acceso a las piezas en movimiento de la transmisión. Referirse a la noticia específica de la transmisión a cardan por ajuste y fijación de las protecciones.

4 - Protección del árbol de transmisión lateral:

5 - Protección de la transmisión a correa:

Protección trasera:

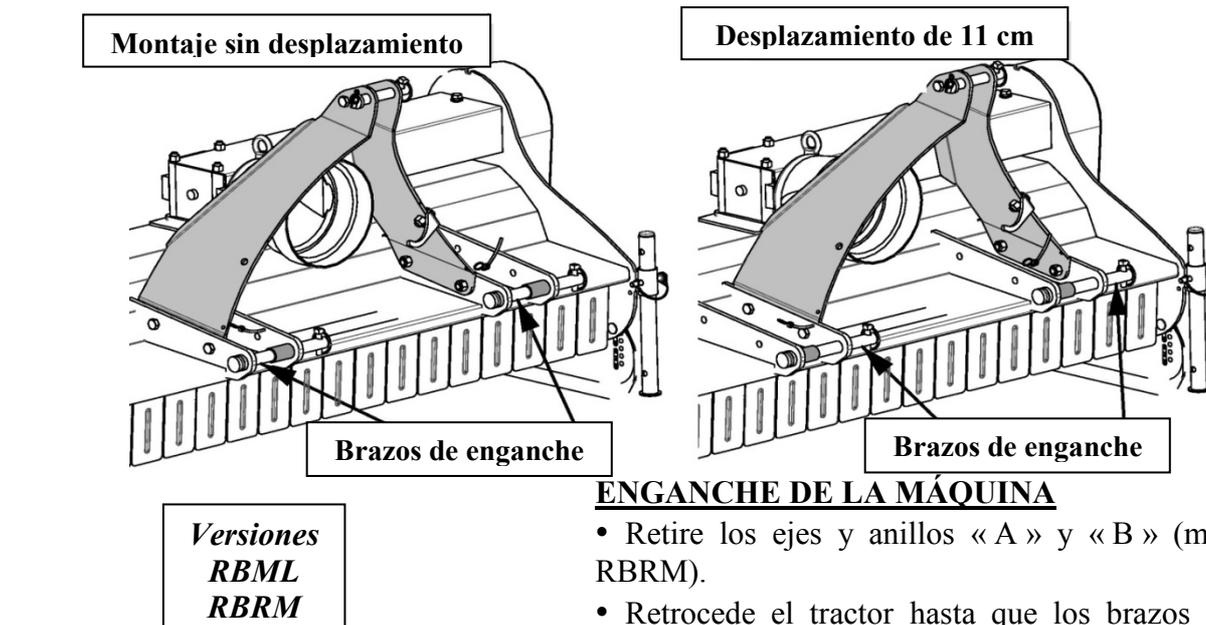
El rodillo trasero para ajustar la altura de corte y sirve también de protección. La máquina no se utilice sin rodillo.

INSTALACIÓN Y PUESTA EN MARCHA

La instalación y puesta en servicio de la herramienta son responsabilidad del revendedor MAJAR. La máquina se debe entregar completamente ensamblada, lubricada y ajustada por las condiciones del uso normales.

⚠ PELIGRO Asegúrese de que las características del tractor son adaptadas a la máquina, particularmente la potencia, la capacidad de elevación, el tipo de enganche, la velocidad y el sentido de rotación de la toma de fuerza. Lea en su totalidad esta noticia, la noticia de cardán así como la noticia del tractor antes que la puesta en servicio.

⚠ ADVERTENCIA Lleve siempre calzado de seguridad, elementos de protección para los ojos, las orejas y las manos cuando utilice la máquina. No autoriza a nadie a la cabina del conductor cuando engancha y ajusta la máquina.



ENGANCHE DE LA MÁQUINA

- Retire los ejes y anillos « A » y « B » (modelos RBML y RBRM).
- Retrocede el tractor hasta que los brazos inferiores sean a algunos cm de cada lado del gancho.
- Pare el motor, ponga la transmisión en punto muerto, accione el freno a mano y retire la llave de contacto.
- Enganche los brazos inferiores con el eje « A » y el anillo « B » (modelos RBML y RBRM).
- Enganche los brazos inferiores directamente en los ejes (modelos DG).
- Asegure los ejes con pasadores « C ». Ajuste los tensores de brazos del tractor para que desviación transversal sea de 4 cm.
- Ponga la transmisión a cardan (ver párrafo « puesta en marcha de la transmisión cardan »).
- Enganche el 3º puntos asegurando con eje « D » y pasador

« C ». Ajuste el largo de la barra del 3º puntos para que el árbol de salida del gran ángulo sea paralelo al suelo.

- Levantar la máquina, poner el caballete « E » y asegurar con pasador « F ».

DESENGANCHE DE LA MÁQUINA

⚠ ADVERTENCIA

La máquina debe aparcarse al abrigo de la intemperie, en un suelo estable y plano. El árbol de transmisión de la fresadora no debe encontrarse en el suelo.

• PUESTA EN MARCHA DE LA TRANSMISIÓN CARDÁN

PELIGRO

Otras informaciones detalladas se encuentran en la noticia específica del cardán que forma parte integrante de la documentación de seguridad y que debe leer atentamente. En caso de discordancia con lo que sigue, siga las instrucciones de la noticia específica de cardán.
El cardán debe llevar un marcaje CE.

ADVERTENCIA

Los dispositivos de seguridad (Rueda libre, limitador de fricción..) debe situarse obligatoriamente en la máquina.

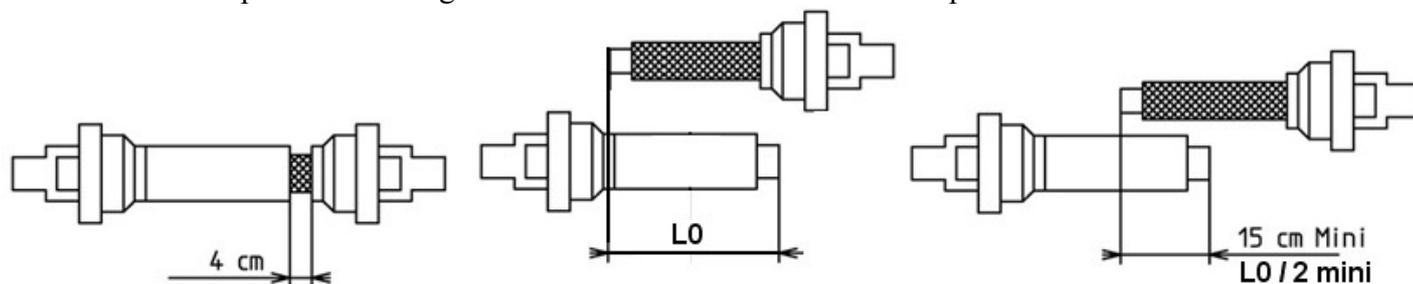
Ajuste de largo de la transmisión :

Buscar la posición del enganche donde la transmisión es la más plus corta y asegurarse de que quede 4 cm suplementarios. Cortar si necesario el árbol de transmisión, cortar los protectores 0.5 cm más plus corto para facilitar el montaje.

Cardan desmontado y entrado al maximo, definir el largo « L0 » del tubo. Con la máquina acoplada al tractor, buscar la posición del enganche donde la transmisión es la más plus larga, asegurarse desmontado la transmisión que quede al menos 15 cm y la mitad de « L0 » en esa posición.

Lubricar el corredizo de tubos antes montaje.

Estas operaciones son generalmente detalladas en la noticia específica del cardan.

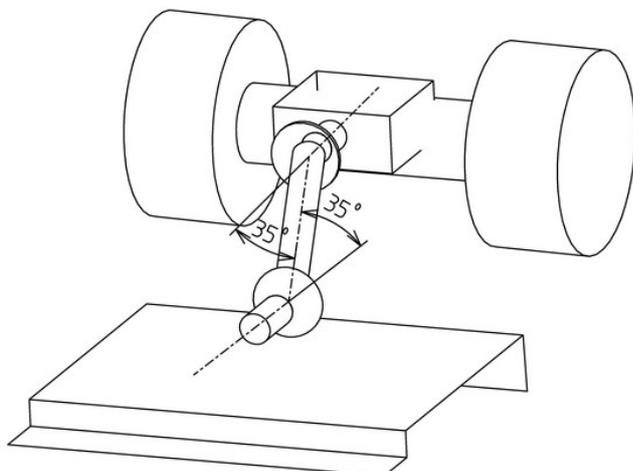


Puesta en marcha de la transmisión:

Conecte la transmisión en la caja de transmisión de la fresadora, asegúrese de que los pasadores o pernos de seguridad sean puestos en la ranura del árbol. Conecte de la misma manera del lado del tractor y asegúrese de que las dos extremidades de la transmisión sean bloqueadas. Atar los protectores de la transmisión del lado del tractor y del lado de la herramienta para que no gire con ella.



Asegúrese relevando lentamente que ninguna parte de la fresadora o del tractor entre en contacto con la transmisión durante la desviación del elevador. Asegúrese de que los ángulos máximos de la transmisión no serán alcanzados.



ÁNGULOS MÁXIMOS DE LA TRANSMISIÓN A NUNCA EXCEDER

AJUSTES Y UTILIZACIÓN

 Asegure la fijación de toda la tornillería como en la table al fin del manual. Asegure la presencia y fijación de los equipamientos de seguridad (carteres, barras de alejamiento ...).

La seguridad es una de las preocupaciones principales en la concepción y fabricación de herramienta.

No obstante, todos los esfuerzos del constructor pueden perderse por el descuido de los usuarios. La prevención de accidentes dependen de la prudencia y de la formación del personal encargado del uso y del mantenimiento de la máquina.

Lo mejor dispositivo de seguridad es un usuario prudente y informado.

El usuario de esa máquina es responsable del uso en seguridad. Debe ser cualificado o formado al empleo de esa máquina y debe igualmente conocer el tractor. Lea todas indicaciones de seguridad.



ADVERTENCIA

No usar nunca la máquina sin efectuar las operaciones descritas en el capítulo « mantenimiento diario ».

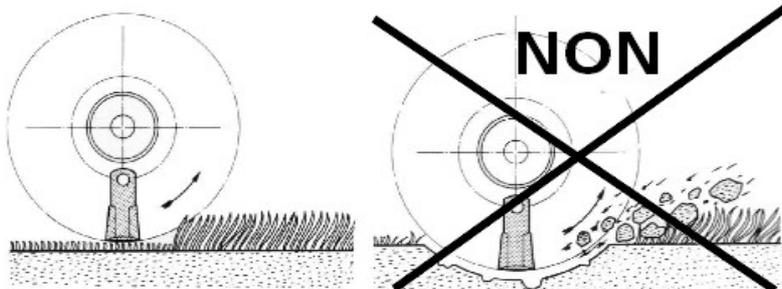
Esa máquina está prevista por la labranza de la tierra. No está prevista por un enganche en otros medios de potencia o peso inadecuados, para trabajar en suelos pour travailler sur des sols excesivamente pedregosos, para cortar objetos duros, piedras, desechos. No se usa para transportar personas o material.



PELIGRO

Las operaciones siguientes deben efectuarse solo y exclusivamente con el motor parado, toma de fuerza desenganchado, freno a mano puesto. Es necesario levantar la máquina, colocar soportes para evitar caídas o falla del elevador del tractor.

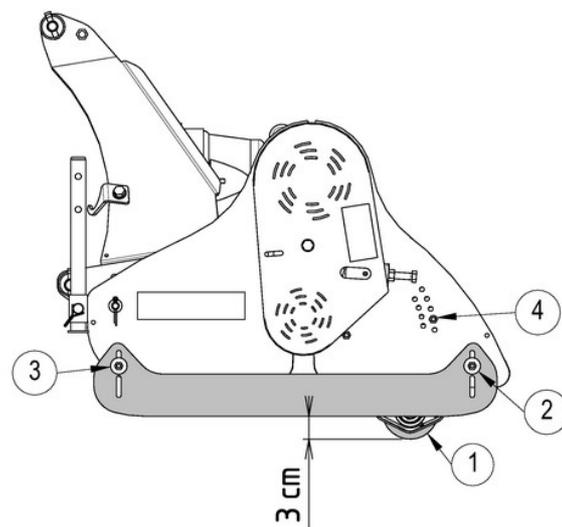
• AJUSTE DE LA PROFUNDIDAD DE CORTE



La profundidad de trabajo debe regularse en función del resultado que quiere obtener. Un buen ajuste permite una economía de potencia y de combustible y reduce el desgaste.

Para ajustar la altura de trabajo, cambiar la posición del rodillo trasero « 1 » : Poner los 2 tornillos « 4 ».

- Posicionar el rodillo el la altura desseada y poner y bloquear los tornillos « 4 ».
- Soltar los tornillos « 2 » y « 3 », ajustar la altura de los 2 deflectores de 2 a 3 cm del suelo y bloquear los tornillos.



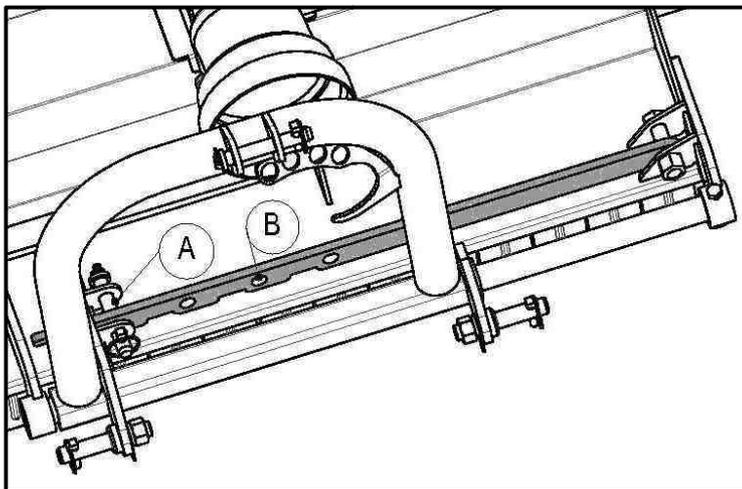
AJUSTE DEZPLAZAMIENTO MANUAL (RBMLDG/RBRMDG) :

1/ Pare el motor, ponga la transmisión al punto muerto, ponga el freno a mano y quite la llave.

2/ Quite el eje de indexación y su pasador (A).

3/ Levantar la palanca (B), empujar o tirar lateralmente la máquina para obtener un su desplazamiento deseado (4 posiciones, 5 / 15 / 25 / 35cm).

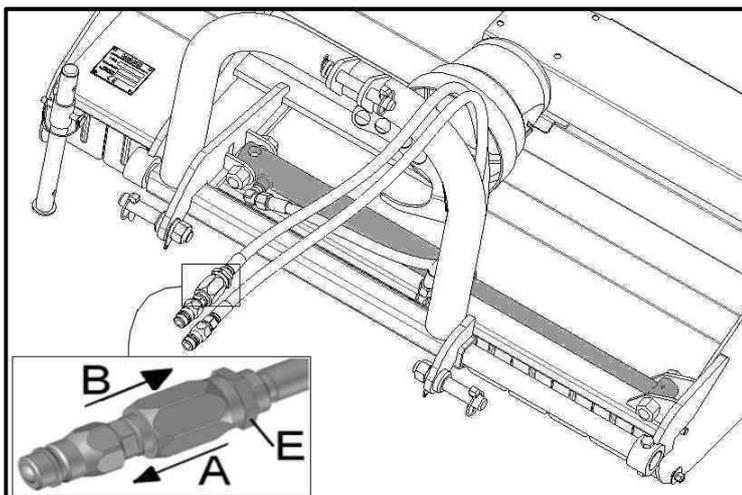
4/ Asegurar que la palanca (B) sea bien puesta, plazar el eje de indexación y el pasador (A).



AJUSTE DEZPLAZAMIENTO HIDRÁULICO (DGH30) :

- Ajustar el limitador de flujo para obtener una velocidad de desplazamiento moderada. Una velocidad demasiado rápida puede causar una deterioración del mecanismo.

Aflojar las tuercas « E », atornillar el anillo « B » para aumentar el flujo o aflojar el anillo « A » para disminuir el flujo.



UTILISACIÓN

ADVERTENCIA

Llevar siempre ropa ceñida para evitar que las piezas en movimiento le atrapen. Llevar siempre zapatos de seguridad y equipo para proteger los ojos, los oídos, las manos para que proteja frente al polvo.

No poner la máquina en marcha cuando está levantada. Poner al suelo luego levantarla algunos centímetros antes de activar la toma de fuerza del motor al ralenti. Aumentar el régimen del motor hasta la velocidad nominal indicada en la tablero de instrumentos del tractor. Baja la máquina en posición trabajo.

• Velocidad de avance

La velocidad de trabajo aconsejada está entre 5 y 10 km/h. Depende de la profundidad de trabajo y de la naturaleza de la hierba a cortar.

PELIGRO

Preste atención a todas vibraciones o ruidos anormales durante la utilización.

La velocidad de rotación del rotor es muy alta y cada rotor está equilibrado después del montaje de las cuchillas.

Una deterioración o pérdida de cuchillas causa un desequilibrio del rotor y provoca vibraciones, una rápida deterioración de la máquina y l'appareil y peligros para las personas.

Parar la máquina inmediatamente.

MANTENIMIENTO POR USUARIO



PELIGRO

Antes de realizar el mantenimiento o reparaciones en la máquina, apague el motor, ponga el freno a mano y retire la llave de contacto. No autoriza a nadie en la cabina del conductor.
Si necesario levantar la máquina, colocar soportes para evitar caídas o falla en el sistema del elevador.

MANTENIMIENTO DIARIO ANTES DE EMPEZAR EL TRABAJO

- Compruebe el estado y la fijación de los deflectores, tapas de la transmisión y de la caja gran ángulo.
- Asegúrese que no haya fuga de aceite, si no póngase en contacto con su revendedor para reparar la máquina.
- Limpie completamente la máquina de acumulaciones de tierra o residuos que reducen el rendimiento y pueden ocultar una fuga o falla.
- Compruebe la presencia, la fijación y el estado de desgaste de las cuchillas. No deben estar retorcidas, dañadas o usadas.



ADVERTENCIA

Todas las cuchillas deben estar colocadas para evitar un desequilibrio del rotor lo que provocaría vibraciones y un empeoramiento rápido del aparato. Las cuchillas dañadas o torcidas disminuyen el rendimiento, necesitan más de potencia y pueden deteriorar el sistema de transmisión y el bastidor.

PRIMERA UTILIZACIÓN

- Después de 2 horas de utilización, controlar el apretado de los bulones.

Ver tabla de par de apriete

Controlar particularmente el apretado de los 2 cojinetes de polea : Bloquear uno después otro y varias veces los 2 tornillos del cojinete hasta el buen apretado de los 2 tornillos.

- El primer cambio de aceite se realiza después 50 horas. Los siguientes después de 500 horas.

CADA 30 HORAS DE TRABAJO

- Controlar apreto de los bulones.
- Controlar la tensión de las correas (ver párrafo « ajuste de tensión de correas »).
- Lubricar los rodamientos (ver párrafo « lubricación »).
- Engrasar las crucetas de la transmisión a cardán (ver noticia específica de cardan).



No dejar la grasa en exceso alrededor de las piezas. Limpiar los grasadores y dar un o dos golpes de engrasadora.

CADA 100 HORAS DE TRABAJO

- Comprobar el nivel de aceite en gran ángulo
- Controlar las correas de transmisión y la polea tensora.

CADA 500 HORAS DE TRABAJO

- Vaciar el engranaje cónico.

PAR DE APRIETE

Diámetro del tornillo (mm)	tamaño de la llave (mm)	Par de apriete (daN.m)
8	13	2
9	Hexa. 5 (Cubo polea baja)	3
10	16/17	5
11	Hexa. 5 (Cubo polea alta)	3
12	18/19	8.5
14	21/22	13
16	24	21.5
20	30	43.5

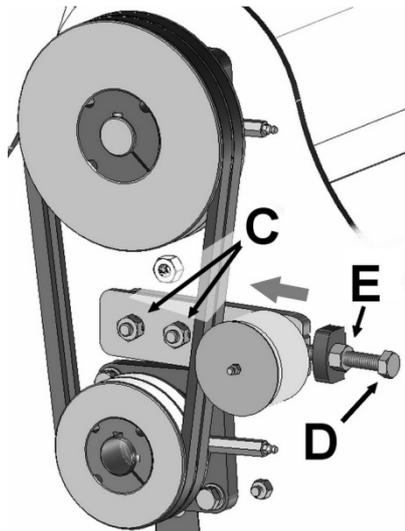
- **AJUSTE DE LA TENSIÓN DE CORREAS**



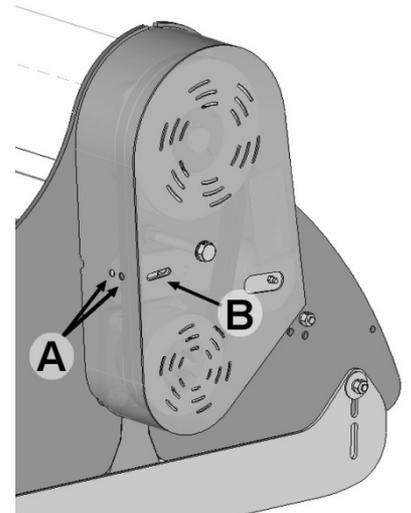
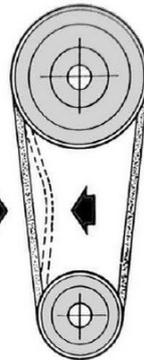
Antes de poner en funcionamiento la máquina, controlar y, si necesario, ajustar la tensión de las correas. Quitar la transmisión a cardan antes de efectuar el ajuste de ajustar la tensión de las correas.

Control de la tensión

Apoyar en las correas introduciendo un destornillador por los orifices « A » y controlar visualmente la desviación por la luz « B ».



1 cm



Ajuste de la tensión

Desbloquear las 2 tuercas « C ».
Aflojar la tuerca « E » manteniendo el tornillo « D ».
Mover el brazo tensor atornillando « D ».
Bloquear firmemente las tuercas « C » y « E ».

- **LUBRICACIÓN**



ADVERTENCIA

Nunca dispersar aceites usados, grasa o en el medio ambiente, la graisse minérale o ropa y papeles impregnados de estas substancias. Deben colocarse en contenedores adecuados p enviar a un centro de recogida.



PELIGRO

Por la manipulación de aceite y grasas, utilizar protecciones adecuadas como: Guantes protectores contra aceite “CE” con pictogramas “PELIGROS QUÍMICOS – RIESGOS QUÍMICOS” y “PELIGROS MECANICOS” así que gafas para proteger de eventuales salpicaduras de aceite o grasa.

Engranaje de gran ángulo:

El premier cambio de aceite después de 50 horas. Los siguientes cada 500 horas.

Utilizar ceite mineral (150VG150 o 80W90 o GL4 o GL5)

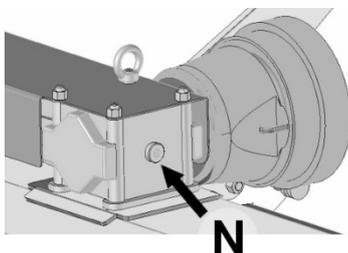


Nunca rellenar el gran ángulo totalmente con aceite.

Cantidad de aceite del engranaje: 0.5 l

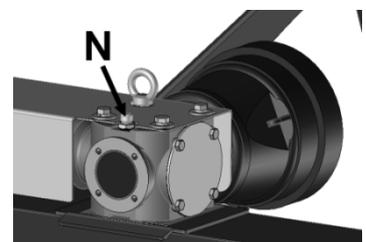
Nivel: cuando se quita la tapón de llenado, el aceite debe encontrarse apenas oir debajo del agujero.

Drenaje: Levantar y inclinar la máquina con un equipo de levantamiento seguro y adecuado. Retirar el tapón « N » y recuperar el aceite. Poner la máquina en plano, rellenar con aceite al nivel y atornillar el tapón.



Versión RBML

Versión RBMR

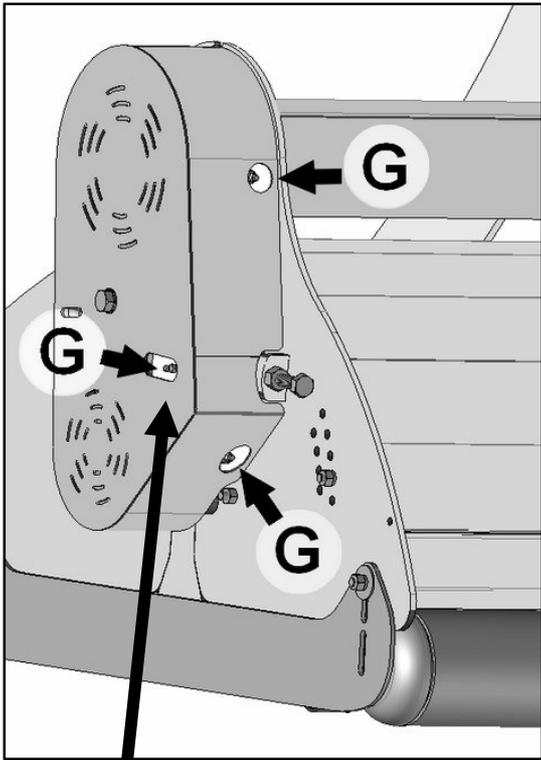


Los puntos de lubricación:

Los lubricadores deben ser completamente limpiados antes cada operación de lubricación.

La grasa debe inyectarse lentamente sin presión excesiva para no arriesgar dañar o desplazar las guarniciones de estanqueidad. Utilizar una grasa de litio.

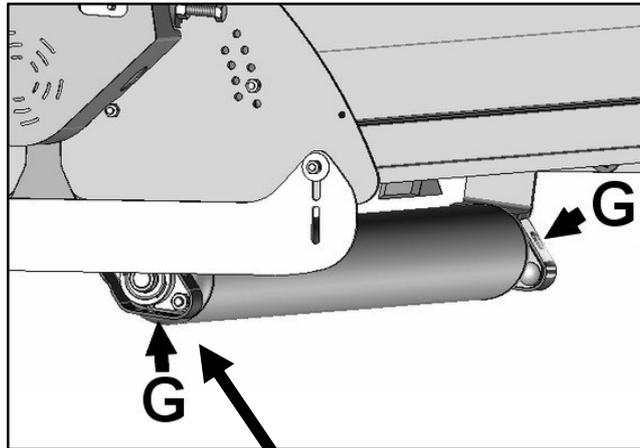
Ver igualmente la noticia de la transmisión a cardan por los puntos de lubricación u de mantenimiento.



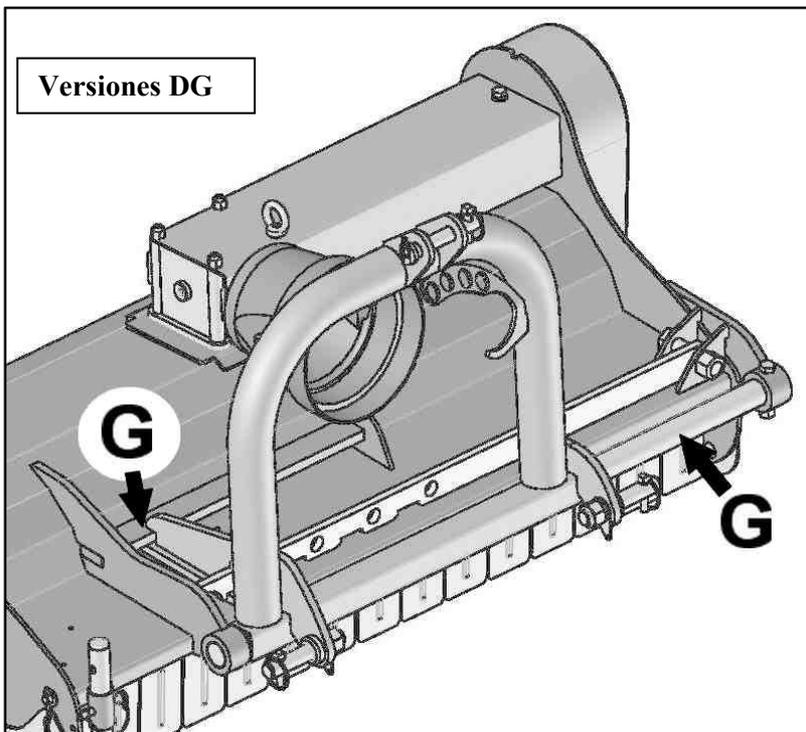
Lubricación según versiones

Tener cuidado de lubricar sin exceso al nivel de la transmisión de correas.

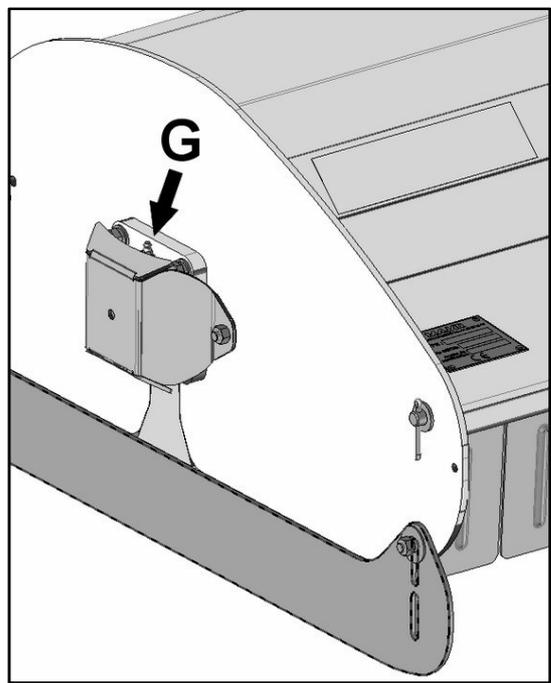
Limpiar un posible importe excesivo de grasa que podría ser proyectado en las correas y provocar patinaje o deterioración de los elementos de transmisión.



No lubricación en sur les versiones RBRM



Versiones DG



VERSIONES « DG » :

Lubricar regularmente las partidas corredizas del vástago : eje frontal y horquilla trasera.

REEMPLAZO DE CUCHILLAS



ADVERTENCIA

Las cuchillas son cortantes y pueden causar daño , siempre llevar guantes protectores para no cortarse.



PELIGRO

Para reemplazar las cuchillas, es obligatorio reemplazar los tornillos. Contactar el revendedor MAJAR para obtener las piezas de recambio originales. No reemplazar con otras piezas que no tengan las mismas características mecánicas y dimensionales.

Para un funcionamiento sin averías, es necesario controlar frecuentemente que las esparcidoras y las cuchillas de la desbrozadora sean en buenas condiciones y fijadas adecuadamente con pernos de fijación. Si las cuchillas son rotas o retorcidas, reemplazarlas con nuevas piezas acordando siempre la posición del montaje original.

Enganchar la máquina al tractor, poner al suelo en falcas por que el rotor gira libremente.

Parar el motor, poner el freno a mano y quitar la llave de contacto. Reemplazar las cuchillas usadas.

AVARÍA Y REMEDIO

PROBLEMA	CAUSA	REMEDIO
El conjunto de la transmisión hace ruido	Los cojinetes del rotor son dañados o desgastados.	Es recomendable que la máquina sea revisado por el revendedor para reemplazar los cojinetes.
	Las correas son desgastadas o abímées ou mal tensas.	Es recomendable que la máquina sea revisado por el revendedor para, tensar la cadena o cambiar las piezas defectuosas.
	El nivel de aceite de la caja de transmisión es demasiado reducido.	Rellenar la caja de transmisión como indicado en la noticia.
Le máquina vibra	El rotor es desequilibrado.	Comprobar las cuchillas y cambiarlas si necesario.
	Cojinetes dañados.	Es recomendable que la máquina sea revisado por el revendedor.
	Mala velocidad de rotación.	Comprobar la velocidad y el sentido de rotación de la toma de fuerza
	Transmisión a cardan dañado.	Es recomendable que la máquina sea revisado por el revendedor.
	Tornillos aflojados.	Apretar tornillos.
El césped está mal cortado	Velocidad de avance demasiada alta.	Reducir la velocidad
	Altura de trabajo demasiado importante	Cambiar ajuste de corte
	Cuchillas dañadas o desgastadas	Comprobar las cuchillas y cambiar si necesario
	Hierba demasiada húmeda	Cortar cuando el césped no está mojado
	Correa desgastada o suelta	Tensar o cambiar correas

DECLARACIÓN C.E DE CONFORMIDAD

Las letras CE que lleva esta máquina en la placa de indentificación cumple la directiva sobre máquinas 2006/42/CE modificada.

MAJAR SA.	
11850 CARCASSONNE TEL: 04 68 25 38 16	
TYPE :	<input type="text"/>
N°de SERIE:	<input type="text"/>
Année de construction	<input type="text"/>
CE	

El Director,
Mr Checa

GARANTÍA

Cada producto nuevo construido por MAJAR SA está garantizado según los terminos siguientes, contra las fallas de construcción y montaje y/o de materiales con uso correcto durante 1 año.

1° Esta garantía está limitada al cambio de piezas defectuosas según MAJAR, durante 1 año a partir de la fecha de compra.

2° Todas las piezas solicitadas de garantía deben enviarse a MAJAR por inspección, reparación o reemplazo transporte pagado con prueba de compra de la máquina, n° de serie y embalado cuidadosamente a fin de permitir la protección.

3° La máquina debe haber sido dañada, reparada o mantenida sin autorización de MAJAR. La máquina no debe ser accidentada, mal utilizada, maltratada o utilizada al contrario de las instrucciones de este manual.

Esta garantía no obliga MAJAR o su representante a reembolsar la mano de obra o los gastos de transporte de la máquina al reparador.

NINGUNA GARANTÍA SERÁ APPLIQUADA A ESTA MÁQUINA EXCEPTO LA GARANTÍA LEGAL POR DEFECTO OCULTO.

MAJAR NO PODRÁ SER RESPONSABLE DE DAÑOS O GASTOS OCASIONADOS POR LA MÁQUINA, POR EJEMPLO :

- 1 GASTOS DE ALQUILER DE MATERIAL
- 2 PERDIDA DE NEGOCIO
- 3 EXECUCIÓN DE LABOR EFECTUADO NORMALMENTE POR LA MÁQUINA

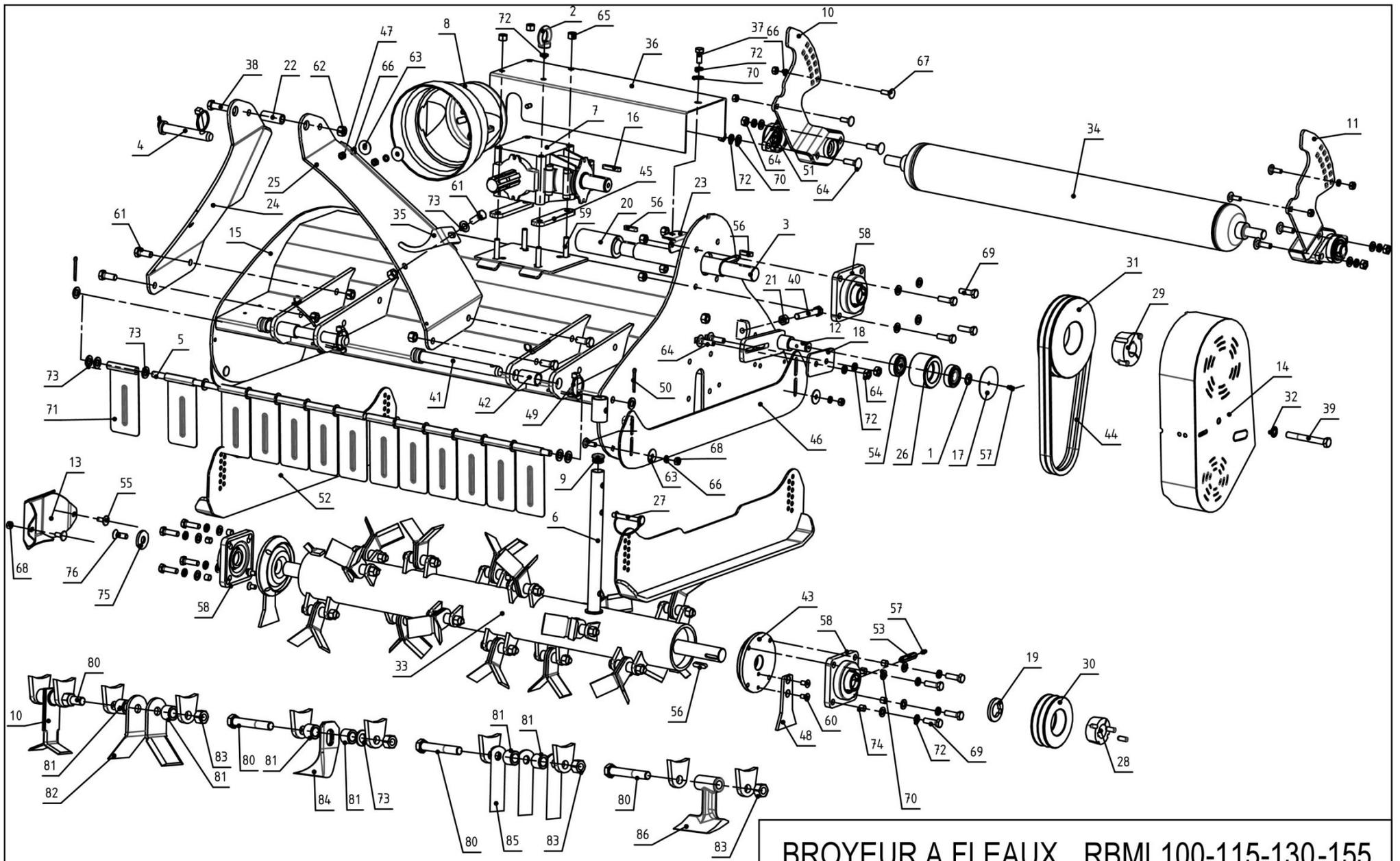
MAJAR NO ASUME NINGUNA OBLIGACIÓN Y NO AUTORIZA A NADIE A ASUMIR OTRAS OBLIGACIONES QUE EN EL PÁRRAFO ANTERIOR.

Para obtener el nom de su concesionario, contacte :

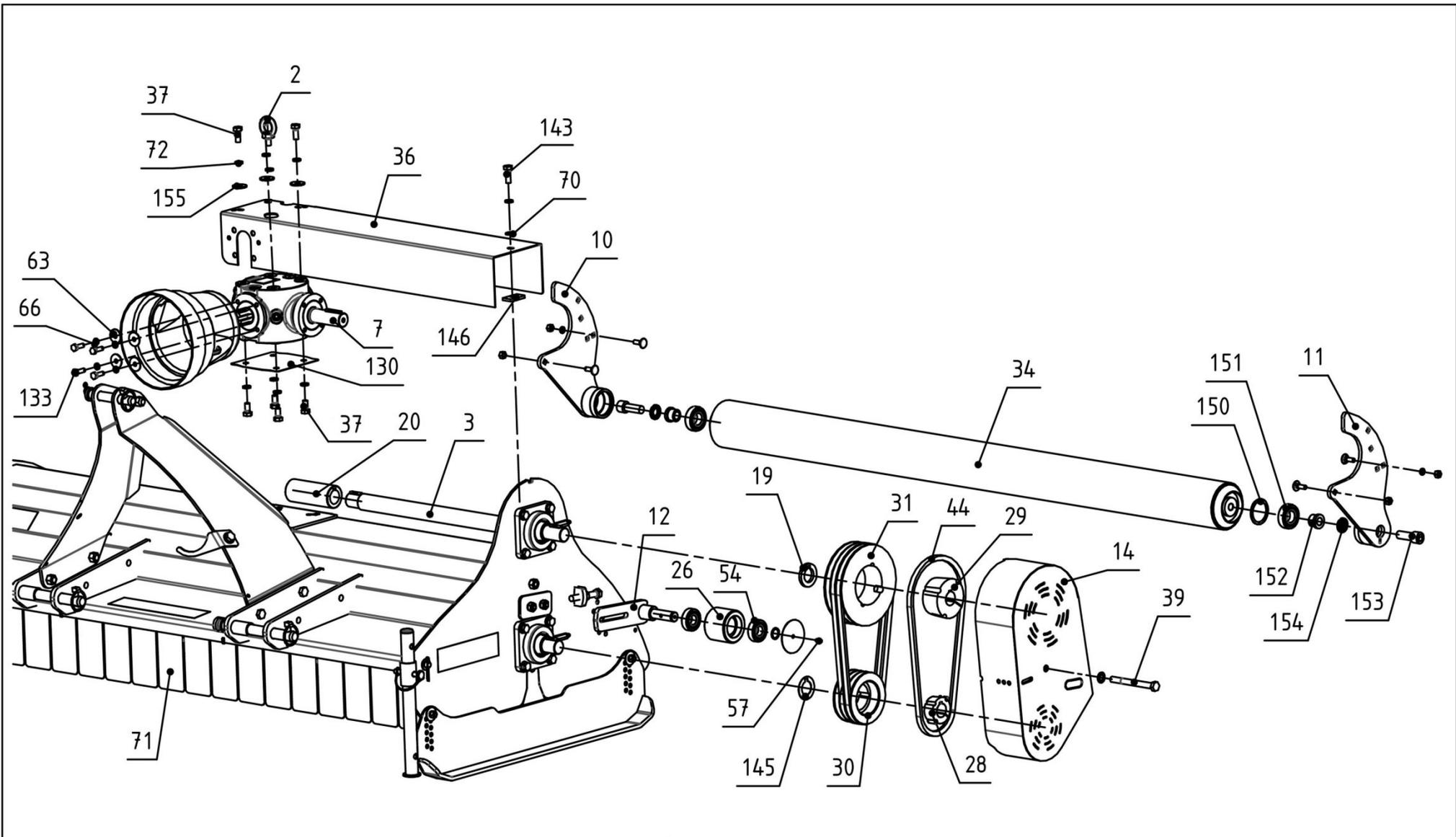
MAJAR S.A
1 Route de Montréal
CS30074
11890 CARCASSONNE
Cedex 9
FRANCIA

LISTADO DE PIEZAS DE REPUESTO

Con arreglo al artículo L.111-3 del código de consumo y de su decreto de aplicación nº2014-1482 del 9 de diciembre de 2014, la duración, después de la fecha de compra, durante la cual las piezas sueltas para la utilización del material MAJAR son disponibles en el mercado, está fijada a 7 años.



BROYEUR A FLEAUX RBML100-115-130-155		
MAJAR	ROUTE DE MONTRÉAL BP.1017	Tel. 04 68 25 38 16
	11850 CARCASSONNE CEDEX 9	Fax. 04 68 72 51 61
		05/2017



RBRM BROYEUR PROFESSIONNEL

MAJAR

1 ROUTE DE MONTRÉAL
11000 CARCASSONNE

Tel. 04 68 25 38 16
Fax. 04 68 72 51 61

19/07/2018

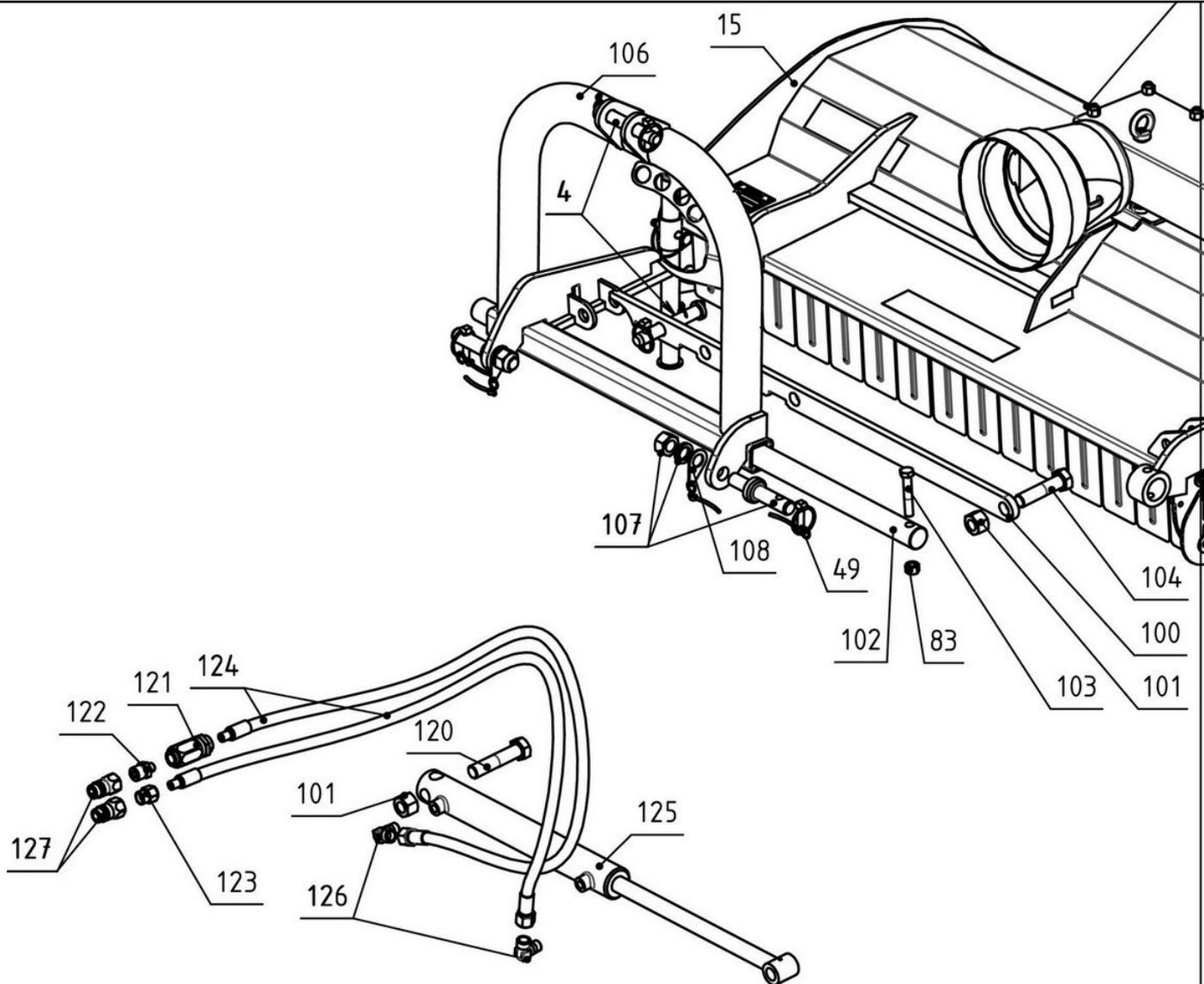
	Ref	Designación	RBML 100	RBML 115	RBML 130	RBML 155	RBML115DG30	RBML130DG30	RBML155DG30	RBRM 115	RBRM 130	RBRM 155	RBRM 115DG30	RBRM 130DG30	RBRM 155DG30
1	9970114	CIRCLIPS 20	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
2	082761	ANILLO HEMBRA M10	1	1	1	1	1	1	1	-	-	-	-	-	-
	082830	ANILLO MACHO. M10	-	-	-	-	-	-	-	1	1	1	1	1	1
3	186269	ÁRBOL TRANS. 100	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	186268	ÁRBOL TRANS. 115	-	1	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-
	186609	ÁRBOL TRANS. 115 RBRM	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	1	-	-
	186267	ÁRBOL TRANS. 130	-	-	1	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-
	186608	ÁRBOL TRANS. 130 RBRM	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	1	-
	186511	ÁRBOL TRANS. 155	-	-	-	1	-	-	1	-	-	-	-	-	-
	186607	ÁRBOL TRANS. 155 RBRM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	1
4	144101	EJE SUPERIOR+PASADOR	1	1	1	1	2	2	2	1	1	1	2	2	2
5	186294	EJE TAPA RBML100	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	186295	EJE TAPA RBML115	-	1	-	-	1	-	-	1	-	-	1	-	-
	186296	EJE TAPA RBML130	-	-	1	-	-	1	-	-	1	-	-	1	-
	186508	EJE TAPA RBML155	-	-	-	1	-	-	1	-	-	1	-	-	1
6	582397	CABALLETE RDM + RBML	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
7	082754	CAJA T281J M2.91 ALU	1	1	1	1	1	1	1	-	-	-	-	-	-
	082808	CAJA WG20 M2.87 ACIER	-	-	-	-	-	-	-	1	1	1	1	1	1
8	082714	PROTECCIÓN	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
9	082664	TAPÓN 20/27	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
10	582546	BRAZO DERECHA RBML	1	1	1	1	1	1	1	-	-	-	-	-	-
	582580	BRAZO DERECHA RBMLAC	-	-	-	-	-	-	-	1	1	1	1	1	1
11	582547	BRAZO IZQU. RBML	1	1	1	1	1	1	1	-	-	-	-	-	-
	582581	BRAZO IZQU. RBMLAC	-	-	-	-	-	-	-	1	1	1	1	1	1
12	582548	BRAZO RBML	1	1	1	1	1	1	1	-	-	-	-	-	-
	582628	BRAZO RBRM	-	-	-	-	-	-	-	1	1	1	1	1	1
13	186315	TAPA RODAMTO EXT.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
14	582556	CÁRTER CORREAS RBML	1	1	1	1	1	1	1	-	-	-	-	-	-
	582629	CÁRTER CORREAS RBRM	-	-	-	-	-	-	-	1	1	1	1	1	1
15	582553	CHASI RBML100	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	582554	CHASI RBML115	-	1	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-
	582558	CHASI RBML115 DG	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	1	-	-
	582555	CHASI RBML130	-	-	1	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-
	582559	CHASI RBML130 DG	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	1	-
	582607	CHASI RBML155	-	-	-	1	-	-	-	-	-	1	-	-	-
	582609	CHASI RBML155 DG	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	1
16	082752	CHAVETA // 8 X 7 LG.45	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
17	186292	TAPA	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
18	186311	PLATINO FIJACION	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
19	186299	AJUSTE POLEA INF.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
20	186284	CASQUILLO RANUR. RBML	1	1	1	1	1	1	1	-	-	-	-	-	-
	186606	CASQUILLO RANUR. RBRM	-	-	-	-	-	-	-	1	1	1	1	1	1
21	9900215	TUERCA H M12	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1

	Ref	Designación	RBML 100	RBML 115	RBML 130	RBML 155	RBML115DG30	RBML130DG30	RBML155DG30	RBRM 115	RBRM 130	RBRM 155	RBRM 115DG30	RBRM 130DG30	RBRM 155DG30
22	185125	ESPARCIDOR 3PTS	1	1	1	1	-	-	-	1	1	1	-	-	-
23	582549	SOPORTE CARTER	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
24	186318	FLANCO POTENCIA DER.	1	1	1	1	-	-	-	1	1	1	-	-	-
25	186319	FLANCO POTENCIA IZQ.	1	1	1	1	-	-	-	1	1	1	-	-	-
26	186266	RODILLO RBML	1	1	1	1	1	1	1	-	-	-	-	-	-
	186611	RODILLO RBRM	-	-	-	-	-	-	-	1	1	1	1	1	1
27	082540	PASADOR Ø10*80	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
28	082756	BUJE INFERIOR Ø30	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
29	082809	BUJE SUPERIOR Ø30-3G	-	-	-	-	-	-	-	1	1	1	1	1	1
	082755	BUJE SUPERIOR Ø30-2G	1	1	1	1	1	1	1	-	-	-	-	-	-
30	082759	POLEA 2G DIAM.106	1	1	1	1	1	1	1	-	-	-	-	-	-
	082811	POLEA 3G DIAM.106	-	-	-	-	-	-	-	1	1	1	1	1	1
31	082758	POLEA 2G DIAM.170	1	1	1	1	1	1	1	-	-	-	-	-	-
	082810	POLEA 3G DIAM.170	-	-	-	-	-	-	-	1	1	1	1	1	1
32	9908050	ARANDELA CONTACT Ø12	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
33	582543	ROTOR 100 NO EQUILIBR.	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	582544	ROTOR 115 NO EQUILIBR.	-	1	-	-	1	-	-	1	-	-	1	-	-
	582545	ROTOR 130 NO EQUILIBR.	-	-	1	-	-	1	-	-	1	-	-	1	-
	582605	ROTOR 155 NO EQUILIBR.	-	-	-	1	-	-	1	-	-	1	-	-	1
34	582540	RODILLO TRAS RBML100	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	582541	RODILLO TRAS RBML115	-	1	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-
	582542	RODILLO TRAS RBML130	-	-	1	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-
	582608	RODILLO TRAS RBML155	-	-	-	1	-	-	1	-	-	-	-	-	-
	582577	RODILLO TRAS RBMLAC 115	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	1	-	-
	582578	RODILLO TRAS RBMLAC 130	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	1	-
582611	RODILLO TRAS RBMLAC 155	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	1	
35	185435	SOPORTE TRANSM.	1	1	1	1	-	-	-	1	1	1	-	-	-
36	582551	CHAPA PROTEC RBML115	-	1	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-
	582550	CHAPA PROTEC RBML100	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	582552	CHAPA PROTEC RBML130	-	-	1	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-
	582606	CHAPA PROTEC RBML155	-	-	-	1	-	-	1	-	-	-	-	-	-
	186302	CHAPA PROTEC RBRM115	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	1	-	-
	186303	CHAPA PROTEC RBRM130	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	1	-
186509	CHAPA PROTEC RBRM155	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	1	
37	9962011	TORNILLO H 10X25/25	1	1	1	1	1	1	1	7	7	7	7	7	7
38	9961970	TORNILLO H 12X80/30 - 8/8	1	1	1	1	-	-	-	1	1	1	-	-	-
39	9961980	TORN. M12x120/30Cl. 8.8	-	-	-	-	-	-	-	1	1	1	1	1	1
	9961911	TORN. H 12X100/30 CL.8-8	1	1	1	1	1	1	1	-	-	-	-	-	-
40	9961981	TORN. H 12X80/80 - CL.8.8	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
41	082667	EJE Ø22 L=200	2	2	2	2	-	-	-	2	2	2	-	-	-
42	082668	ANILLO Ø22/28 L=44	2	2	2	2	-	-	-	2	2	2	-	-	-
43	186297	ANTI-ATASCO	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
44	082751	CORREA XPA 932 HFX+	2	2	2	2	2	2	2	3	3	3	3	3	3

	Ref	Designación	RBML 100	RBML 115	RBML 130	RBML 155	RBML115DG30	RBML130DG30	RBML155DG30	RBRM 115	RBRM 130	RBRM 155	RBRM 115DG30	RBRM 130DG30	RBRM 155DG30	
45	186317	CUÑA CAJA RBML	2	2	2	2	2	2	2	-	-	-	-	-	-	
46	186298	DEFFLEC LATERAL RBML	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
47	9900208	TUERCA H M8	2	2	2	2	2	2	2	-	-	-	-	-	-	
48	186314	CERRADURA LAT. RBML	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
49	075568	PASADOR Ø10 + CAOUTC	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
50	9907005	PASADOR V 4/45	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
51	082762	COJINETE UCFL204	2	2	2	2	2	2	2	-	-	-	-	-	-	
52	582557	PATÍN RBML	2	2	2	2	-	-	-	2	2	2	-	-	-	
53	186270	EXT LUBRICADOR L50	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
54	082785	RODAMIENTO 6204 2RS	2**			2	2**		2	2	2	2	2	2	2	2
	082760	RODAMIENTO 6204 RS	2*	2*	2*	-	2*	2*	-	-	-	-	-	-	-	-
55	9960707	TORNILLO CC Ø8x20	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
56	082753	CHAVETA // 8 X 7 LG.32	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	
57	9907210	LIBRICADOR DER. M 6X100	4*	4*	4*	3	3*	3*	3	3	3	3	3	3	3	3
	9908021	RONDELLE MN 0 6	1*	1*	1*	-	1*	1*	-	-	-	-	-	-	-	-
	9960603	TORNILLO HM6x12	1**			1	1**		1	1	1	1	1	1	1	1
58	082757	COJINETE SF30 4Ø	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	
59	9960708	TORNILLO CC Ø10x140/32	4	4	4	4	4	4	4	-	-	-	-	-	-	
60	9960618	TORNILLO M8x16 CL10.9	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	
61	9962017	TORNI. H 12X30/30 CL.8.8	5	5	5	5	-	-	-	5	5	5	-	-	-	
62	9900510	TUERCA M12	6	6	6	6	-	-	-	6	6	6	-	-	-	
63	9908009	ARANDELA LL d=8 XL	6	6	6	6	6	6	6	8	8	8	8	8	8	
64	9960700	TORNILLO CC 10x35	6	6	6	6	6	6	6	2	2	2	2	2	2	
65	9900504	TUERCA M10	7	7	7	7	7	7	7	4	4	4	4	4	4	
66	9908073	ARANDELA W 0 8	8	8	8	8	8	8	8	10	10	10	10	10	10	
67	9960706	TORNILLO CC Ø8x25	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	
68	9900507	TUERCA M8	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	
69	9962004	TORNILLO H 10X35/35	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	
70	9908010	ARANDELA MN 0 10	18	18	18	18	17	17	17	18	18	18	18	18	18	
71	582658	TAPA REINFORCADA	-	-	-	-	-	-	-	15	17	20	15	17	20	
	186293	TAPA GALV. RBML	13	15	17	20	15	17	20	-	-	-	-	-	-	
72	9908074	ARANDELA W 0 10	16	16	16	16	16	16	16	20	20	20	20	20	20	
73	9908012	ARANDELA MN 0 12	18	20	22	26	19	21	25	20	22	26	19	21	25	
74	082768	ANILLO ACERO 10X12X10	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	
75	186411	ARANDELA	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
76	9960619	TORNILLO FHC M10x30	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
80	9961982	TORNILLO H 12X80/30 - CL.10.9	16	20	22	26	20	22	26	20	22	26	20	22	26	
81	186265	ESPARCIDOR CUCHILLA	32	40	44	52	40	44	52	40	44	52	40	44	52	
82	082748	CUCHILLA Y 40X5 Ø12	32	40	44	52	40	44	52	40	44	52	40	44	52	
83	9900542	TUERCA H M12	16	20	22	26	21	23	26	20	22	26	21	23	26	
84	082749	PALETA CORTACÉSPED	16	20	22	26	20	22	26	20	22	26	20	22	26	
85	082750	CUCHILLA ESCARIFICADOR	48	60	66	78	60	66	78	60	66	78	60	66	78	
86	082767	MARTILLO Ø12.5 RBML	16	20	22	26	20	22	26	20	22	26	20	22	26	

	Ref	Designación	RBML 100	RBML 115	RBML 130	RBML 155	RBML115DG30	RBML130DG30	RBML155DG30	RBRM 115	RBRM 130	RBRM 155	RBRM 115DG30	RBRM 130DG30	RBRM 155DG30
100	186330	BARRA DE TRASLADO	-	-	-	-	1	1	1	-	-	-	1	1	1
101	9900550	TUERCA H M20	-	-	-	-	1	1	1	-	-	-	1	1	1
102	186344	EJE CORREDIZO RBMLDH	-	-	-	-	1	1	1	-	-	-	1	1	1
103	9961912	TORNILLO H 12X70/30	-	-	-	-	1	1	1	-	-	-	1	1	1
104	9962036	TORNI. H 20X80/46 CL.8.8	-	-	-	-	1	1	1	-	-	-	1	1	1
106	582560	POTENCIA RBML DG	-	-	-	-	1	1	1	-	-	-	1	1	1
107	080307	EJE DE B.I. COMPLET	-	-	-	-	2	2	2	-	-	-	2	2	2
108	185019	PATA B.I	-	-	-	-	2	2	2	-	-	-	2	2	2
130	186613	CUÑA CAJA RBRM	-	-	-	-	-	-	-	1	1	1	1	1	1
133	9962002	TORNILLO H M8x25	-	-	-	-	-	-	-	4	4	4	4	4	4
143	9962012	TORNILLO H M10x30	-	-	-	-	-	-	-	1	1	1	1	1	1
145	186615	TAPA POLEA RBRM	-	-	-	-	-	-	-	1	1	1	1	1	1
146	084767	PLATINO FIJACION	-	-	-	-	-	-	-	1	1	1	1	1	1
150	082776	CIRCLIP Ø52-Ø55x2	-	-	-	-	-	-	-	2	2	2	2	2	2
151	082777	RODAMIENTO 6205-2RS	-	-	-	-	-	-	-	2	2	2	2	2	2
152	186417	ANILLO 16-25	-	-	-	-	-	-	-	2	2	2	2	2	2
153	9960509	PLATINO FIJ. CHC M16 X 45	-	-	-	-	-	-	-	2	2	2	2	2	2
154	9908060	ARANDELA 16	-	-	-	-	-	-	-	2	2	2	2	2	2
155	9908006	ARANDELA LL - 10	-	-	-	-	-	-	-	3	3	3	3	3	3

* con lubricador ** sin lubricador



DGH30 - KIT HYDRAULIQUE RBML DG30

Rep.	Référence	Désignation	QTÉ
101	9900550	TUERCA H - M20	1
120	9962084	TORNILLO H - M20 x 90/46	1
121	082686	VÁLVULA.SPH. BIDIRECT.3/8"	1
122	082690	UNIÓN MACHO 1/2"G - 3/8" Co	1
123	082705	UNIÓN MACHO 1/2"G - F3/8	1
124	082689	FLEXI.HIDR.L 1.5m-ETG13+MC3/8	2
125	082770	ACTUADOR DE.25/40	1
126	082339	CODO DE TUBO CM13G 3/8G	2
127	082349	ACOPLADOR VAL.Ø20.5 MACHO	2

VERSIONS RBML DG + OPTION DGH30

MAJAR

ROUTE DE MONTRÉAL BP.1017
11850 CARCASSONNE CEDEX 9

Tel. 04 68 25 38 16
Fax. 04 68 72 51 61

12/2016

MAJAR®

1 Route de Montréal - CS 30074

11890 Carcassonne cedex 9

FRANCIA

Teléfono +33 4 68 25 38 16